

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 110/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Φεβρουαρίου 2013

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Gruyère (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 3, στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽²⁾, η αίτηση της Γαλλίας για καταχώριση της ονομασίας «Gruyère» ως προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾.
- (2) Η Αυστραλία, η Νέα Ζηλανδία καθώς και το Συμβούλιο Εξαγωγών Γαλακτοκομικών Προϊόντων των ΗΠΑ (U.S. Dairy Export Council) σε συνεργασία με την Εθνική Ομοσπονδία Γαλακτοπαραγωγών (National Milk Producers Federation) των ΗΠΑ δήλωσαν την αντίθεσή τους στην καταχώριση αυτή σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006. Οι ενστάσεις αυτές κρίθηκαν παραδεκτές σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Οι δηλώσεις ένστασης αφορούσαν τη μη τήρηση των προϋποθέσεων που προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, ιδίως όσον αφορά το γεγονός ότι η ονομασία δεν αναφέρεται σε γεωγραφικό τόπο. Ο κοινός χαρακτήρας της ονομασίας και η ζημιά στις ονομασίες, στα εμπορικά σήματα ή στα προϊόντα που διατίθενται στο εμπόριο νομίμως επί πέντε τουλάχιστον έτη πριν από την ημερομηνία δημοσίευσης που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 προβλήθηκαν επίσης ως λόγοι για την ένσταση. Στις δηλώσεις ένστασης αναφερόταν επίσης ότι η καταχώριση της συγκεκριμένης ονομασίας θα αντέβαινε στις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006.

- (4) Με επιστολές της 23ης Μαΐου 2011, η Επιτροπή κάλεσε τη Γαλλία και τα μέρη που αντιτίθενται στην καταχώριση να επιδώσουν την επίτευξη συμφωνίας μεταξύ τους.
- (5) Δεδομένου ότι δεν υπήρξε συμφωνία εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, η Επιτροπή οφείλει να λάβει απόφαση.
- (6) Σχετικά με την εικαζόμενη μη συμμόρφωση της ονομασίας «Gruyère» με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, είναι σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι η εν λόγω ονομασία αποτελεί παραδοσιακή ονομασία κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και μπορεί επομένως, εν δυνάμει, να καταχωριστεί.
- (7) Οι ενιστάμενοι πρόεβαν πολλά στοιχεία τα οποία, κατά τη γνώμη τους, επιτρέπουν να αποδειχθεί ότι η ονομασία του προϊόντος έχει καταστεί κοινή. Είναι ωστόσο πρόδηλο ότι η συμπερίληψη ενός όρου που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Β της σύμβασης της Stresa του 1951 δεν συνεπάγεται ότι ο συγκεκριμένος όρος έχει αυτοδικαίως καταστεί κοινός. Οι δασμολογικοί κωδικοί ή άλλες ανάλογες διατάξεις σχετικές με την ονομασία «Gruyère», αφετέρου, έχουν καθαρά τελωνειακή σκοπιμότητα και, επομένως, δεν είναι ουδόλως συναφείς όσον αφορά την προστασία των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας ή την προστασία των καταναλωτών. Επιπλέον, τα στοιχεία που διαβιβάστηκαν και αφορούσαν ιδίως την παραγωγή του «Gruyère» εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν είναι συναφή λαμβανομένης υπόψη της αρχής της εδαφικότητας, δυνάμει της οποίας ο κοινός χαρακτήρας πρέπει να αξιολογείται σε σχέση με την επικράτεια της Ένωσης.
- (8) Η καταχώριση των ομώνυμων ονομασιών επιτρέπεται υπό την προϋπόθεση ότι η μεταγενέστερη ονομασία διακρίνεται σαφώς από εκείνη που ήδη προστατεύεται. Σύμφωνα με την κοινή δήλωση που προσαρτάται στη συμφωνία μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης και Ελβετίας για τις γεωγραφικές ενδείξεις ⁽⁴⁾, ζητήθηκε η γνώμη της Γαλλίας και της Ελβετίας για τον σκοπό αυτό, προκειμένου να προσδιοριστούν τα πρόσθετα μέτρα επίσημησης που απαιτούνται για να αποφευχθεί η παραπλάνηση του καταναλωτή.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.⁽³⁾ ΕΕ C 298 της 4.11.2010, σ. 14.⁽⁴⁾ ΕΕ L 297 της 16.11.2011, σ. 3.

- (9) Κρίθηκε αναγκαίο, μετά τις σχετικές διαβουλεύσεις, να αναφέρεται στις ετικέτες η χώρα προέλευσης —συγκεκριμένα η Γαλλία— στο ίδιο οπτικό πεδίο με την ονομασία «Gruyère», και με χαρακτηριστές ίδιου μεγέθους με αυτούς της ονομασίας. Επιπλέον, η χρήση στις ετικέτες σημαίας, εμβλήματος, σήματος ή άλλης γραφικής αναπαράστασης πρέπει να απαγορεύεται εάν ενδέχεται να παραπλανήσει τον καταναλωτή, ιδίως όσον αφορά τα χαρακτηριστικά, την καταγωγή ή την προέλευση του προϊόντος.
- (10) Με βάση τα ανωτέρω, η ονομασία «Gruyère» πρέπει να καταχωριστεί στο «Μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων».
- (11) Η χορήγηση καθώς και η διάρκεια της πενταετούς μεταβατικής περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 της συμφωνίας μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης και Ελβετίας δεν θίγεται από την καταχώριση της ονομασίας «Gruyère» για τη Γαλλία δυνάμει του παρόντος κανονισμού.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων και ονομασιών προέλευσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Στις ετικέτες που περιλαμβάνουν την ονομασία η οποία εμφανίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, η ενδιαφερόμενη χώρα προέλευσης αναγράφεται στο ίδιο οπτικό πεδίο, με χαρακτηριστές ίδιου μεγέθους με αυτούς της ονομασίας.

Απαγορεύεται η χρήση στις ετικέτες σημαίας, εμβλήματος, σήματος ή άλλης γραφικής αναπαράστασης το οποίο ενδέχεται να παραπλανήσει τον καταναλωτή, ιδίως όσον αφορά τα χαρακτηριστικά, την καταγωγή ή την προέλευση του προϊόντος.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Φεβρουαρίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση που αναφέρονται στο παράρτημα I της Συνθήκης:

Κλάση 1.3. Τυριά

ΓΑΛΛΙΑ

Gruyère (ΠΠΕ)